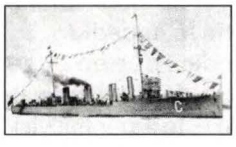
PARTE DE VIAJE DEL DESTROYER *CONDELL*

Ismael Huerta Lira *



Señor Comandante en Jefe: N° 395.- En cumplimiento a las instrucciones dadas por V.S. en su oficio Confidencial N° 67, de fecha 11 de diciembre, tengo el honor de informar a V.S. acerca del resultado de mis investigaciones.

Zarpé de Punta Arenas el viernes 11 a la 1 1/2 P.M. alcanzando hasta puerto Sholl (hoy Bª Morris), en el canal Magdalena, donde fondeé al anochecer en el puerto exterior. En este puerto i en al fondeadero interior, estaba el Crucero alemán "Dresden", lo que comuniqué a V.S. por el siguiente radiotelegrama en clave:

"TUERI	TIMIB	UFOME
UGAOA	UFOEP	UAGAD
TUTRU	UGAOA	UFRUA
TUOEU	UFKAJ	FICOZ
UEJIS	TELETOG	ACIDENT
BACK".		

Envié un Teniente a saludar al Comandante i a ofrecerle nuestros servicios, en caso que necesitara algo i al mismo tiempo, a recordarle con toda cortesía que debía abandonar el puerto dentro de las 24 horas, en conformidad al Derecho Internacional.

Contestó el Comandante dando las gracias, que no tenia novedad i que habia llegado solamente este dia, pero que al siguiente zarparia para Punta Arenas, de cuyo puerto pidió datos sobre aprovisionamiento de carbón, sobre el rango de las autoridades, etc. Eludió toda contestación acerca del combate que se investiga i por último dijo que si yo me quedaba en el puerto hasta las 8 de la mañana del día siguiente, pasaría a saludarme antes de dirijirse a Punta Arenas.

Como tenia yo que zarpar a las 2 de la mañana para alcanzar a llegar con luz al puerto mas cercano a la Isla Picton, no me esperé, teniendo presente ademas que nada me iba a informar sobre los datos que yo buscaba.

Sin novedad continué mi navegación hasta las 9 de la noche, hora en que fondeé en puerto Luisa, mas allá de Ushuaia i a 25 millas solamente de Picton.

El Domingo a las 8 1/2 de la mañana llegaba a caleta Piedras i aguantándose el buque sobre las máquinas, me dirijí personalmente en una chalupa a tierra, donde encontré al Sr. Mariano Edwards.

El Sr. Edwards no tenía la menor idea de que algun combate naval hubiera tenido lugar en esta agua. Hizo comparecer mi presencia a su empleado Alfredo Nuñez quien me declaró lo que sigue:

Que estando él en la rada Picton la semana anterior, arribó ahí una escuadra compuesta de cinco buques de guerra i

* Capitán de Fragata.

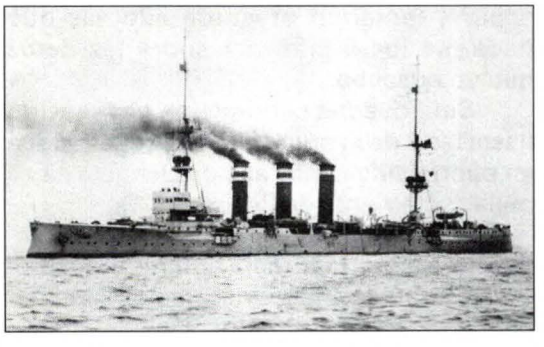
cuatro buques de guerra tenian tres i cuatro chimeneas i los cuatro buques mercantes se descomponen asi, según creo él por la esperiencia que tiene despues de haber navegado algun tiempo en vapores: uno de la Compañía Kosmos, uno de la Roland Line, un vapor correo (P.S.N.C.) o talvez de carga, de una chimenea, pintado de negro con los fondos de color verde, i por último, un buque de vela grande.

Que tanto el velero como el de la P.S.N.C., deben haber tenido carbón, pues los buques de guerra atracaron a ellos sucesivamente, i

Que él creia que el Kosmos era el "Menphis".

No le fué posible ver el nombre de ninguno de ellos por estar fondeados mui lejos de la playa, ni la bandera, porque nunca la usaron.

Que estuvieron en la rada de Picton cerca de tres dias, parte del Jueves 3, todo el Viernes 4, el sábado 5, pero que no sabe si salieron esta noche o el Domingo 6, por haberse venido a Caleta Piedras a dar cuenta de esto al Sr. Edwards.



Crucero alemán "Dresden".

Finalmente, agrega Alfredo Nuñez, que él etá seguro que los buques de guerra eran alemanes, pues vió a varios de los oficiales que bajaron un dia a cazar i a quienes acompañó, i que ellos le contaban, con algunas palabras en español, algunas en ingles i mas bien por mímica, que habian tenido un gran combate en el que echaron dos buques a pique; pero que después del Sábado 5 no dude nada mas ni ha oido nada que haga presumir que tuvo lugar un combate al dia siguiente.

No teniendo mas que poder averiguar aquí, me dirijí al sitio señalado de la Accion de guerra, esplorando entre las islas Picton i Nueva hasta mui cerca del cabo San Pio, sin encontrar absolutamente indicio alguno.

Por datos que me suministró el Sr. Edwards, los habitantes de la Isla Nueva no han podido ver nada, por cuanto la Caleta las Casas quedan al S.W. de la isla, i lo mismo sucede con los habitantes de caleta Banner en la isla Picton, quienes por su situación no han podido ser testigos de lo sucedido.

Como el derrotero indica que en puerto Eujenia reside la autoridad civil de la isla Navarino, i como desde este lugar hai visibilidad hacia el Atlántico, me dirijí allá, yendo en persona a tierra, sin tener la suerte de encontrar alma viviente ni en las casas ni en las vecindades, apesar de todas las señales que se hicieron para llamar la atención.

Me dirijí entonces a Ushuaia, a donde arribé a las 5 1/2 de la tarde. Despues de recibir las visitas de la Prefectura Marítima i de parte del Comandante del "Piedra Buena", bajé a tierra a saludar al Sr. Gobernador i a retribuir las visitas que se me habian hecho.

El Comandante del escampavia "Piedra Buena", Teniente de Navio Sr. Alfredo Mayer, con toda buena voluntad i galanteria, me suminstró los siguientes datos, acerca del combate de que daba cuenta la prensa:

Fue él quien envió al Ministro de Marina de su nación el cable que reproduce la "Union" de Punta Arenas, i en efecto, me leyó el orijinal, que coincide casi enteramente con el copiado en la nota de V.S.

El "Piedra Buena" salió en la mañana del Lunes a recorrer algunos puertos arjentinos, i apenas supo que habia tenido lugar una accion de guerra, se dirijió a cabo San Pio i como resultado de sus investigaciones, obtenidas casi todas de un súbdito austriaco, que vive casi en el mismo cabo, elevó a

la superioridad arjentina el radiotelegrama ya citado.

Mui poco o casi nada me agregó a lo que se sabia.

Según el austriaco, para él los buques de guerra eran ingleses, i el vapor mercante, que Nuñez supone ser Roland, era Merchant Line; el buque de vela a que se refiere tambien Nuñez, fue echado a pique al Norte de la Isla Nueva, i dos vapores cerca del cabo San Pio, dentro de las aguas territoriales arjentinas.

Lo único nuevo que me enseñó el Comandante, fue una pequeña placa de metal, con un número i una fecha, i dos tarjetas, todas las cuales habian sido recojidos con restos de botes en una playa.

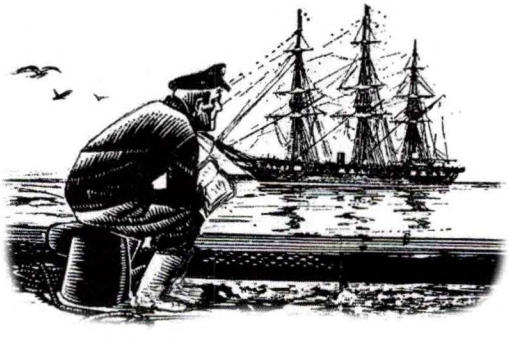
Una de las tarjetas está impresa en japones i con signos de esta lengua solamente; la otra, ademas de algunos signos japoneses, tiene un aviso en inglés de un comerciante de Yokohama. Se dice ademas, haberse encontrado un cajon vacío donde se leia: "Aconcagua Chile", pero él no lo vió.

El Sr. Gobernador de la Tierra del Fuego Arjentina Señor M. Fernandez Valdes, me repitió estos mismos datos i no tenia ninguno que agregar a mas de los que habia recojido del "Piedra Buena" en su viaje.

En resúmen, Sr. Comandante en Jefe, lo único que se puede evidenciar es que una escuadra compuesta de cinco buques de guerra estuvo fondeada en la rada Picton, en la isla de este nombre, cerca de tres dias que esta escuadra iba acompañada de varios buques mercantes, a vapor i a vela i que se estuvieron aprovisionando ahí; que posiblemente, los buques mercantes pertenecian algunos a la misma bandera de los de guerra i el resto eran presas i que despues de trasbordar la carga, fueron hundidos a cañonazos por lo menos dos vapores i un buque de vela.

Según declaraciones del único testigo que asegura estos hechos, el hundimiento de estos buques tuvo lugar cerca de la costa arjentina entre, islote White, Cabo Pio i caleta Pantaleon, que sigue al oriente, a escepcion del velero, el que fue echado a pique al norte de la isla Nueva.

Respecto a su nacionalidad, es imposible poder decir con certeza cual era su pabellon, pero todo hace presumir que fueron alemanes, en vista de la declaración de un testigo que habló con oficiales de esta flota i teniendo presente tambien que poseyendo la Inglaterra una base de operaciones en las islas Malvinas, es difícil suponer que hayan venido al canal Beagle a abastecerse..

El viaje de regreso se hizo sin novedad, saliendo de Ushuaia ayer Lunes a las 2 de la mañana, pernoctando en puerto Shell, para seguir a Punta Arenas a las 6 de la mañana de hoy, en donde he fondeado a medio dia.

Saluda a V.S. Ismael Huerta Lira, Capitán de Fragata, Comandante.